

# DECYZJE

## DECYZJA RADY (WPZiB) 2016/280

z dnia 25 lutego 2016 r.

**zmieniająca decyzję 2012/642/WPZiB dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 15 października 2012 r. Rada przyjęła decyzję 2012/642/WPZiB<sup>(1)</sup>.
- (2) Z przeglądu decyzji 2012/642/WPZiB wynika, że obowiązywanie środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi należy przedłużyć do dnia 28 lutego 2017 r.
- (3) Zakaz podróżowania i zamrożenie aktywów należy utrzymać względem czterech osób wymienionych w załączniku I do decyzji 2012/642/WPZiB.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2012/642/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### Artykuł 1

W decyzji 2012/642/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w całej decyzji wyrażenie „załącznik I” zastępuje się wyrażeniem „załącznik” i wprowadza się konieczne zmiany gramatyczne;
- 2) art. 6 ust. 1 otrzymuje brzmienie:  
„1. Rada, stanowiąc na wniosek państwa członkowskiego lub Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, przyjmuje zmiany do wykazu znajdującego się załączniku, w zależności od rozwoju sytuacji politycznej na Białorusi.”;
- 3) art. 8 otrzymuje brzmienie:

### „Artykuł 8

1. Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 28 lutego 2017 r.
2. Niniejsza decyzja podlega stałemu przeglądowi; jest ona odpowiednio przedłużana lub zmieniana, jeżeli Rada uzna, że jej cele nie zostały osiągnięte.”;

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2012/642/WPZiB z dnia 15 października 2012 r. dotycząca środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi (Dz.U. L 285 z 17.10.2012, s. 1).

- 4) załącznik I zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji;
- 5) załącznik II uchyla się.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 lutego 2016 r.

*W imieniu Rady*  
K.H.D.M. DIJKHOFF  
*Przewodniczący*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK

Osoby, o których mowa w art. 3 ust. 1 i art. 4 ust. 1

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z języka rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
1.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч (pl. NAWUMAU, Uadzimir Uadzimirawicz)	НАУМОВ, Владимир Владимирович (pl. NAUMOW, Władimir Władimirowicz)	Data ur.: 7.2.1956, Miejsce ur.: Smolensk (Smoleńsk) (Rosja)	Nie podjął działań w celu rozwiązania sprawy niewyjaśnionych zaginięć Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dmityryja Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były minister spraw wewnętrznych, jak również były szef prezydenckiej służby bezpieczeństwa. Sprawując funkcję ministra spraw wewnętrznych, był odpowiedzialny za represje wobec pokojowych demonstracji aż do odejścia na emeryturę 6 kwietnia 2009 r. z powodów zdrowotnych. Otrzymał od administracji prezydenta rezydencję w dzielnicy Mińska Drozdy, w której mieszka nomenklatura. W październiku 2014 r. otrzymał od prezydenta Łukaszenki order III stopnia »za zasługi«.
2.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер’евіч (pl. PAULICZENKA, Dzmitryj Walerjewicz)	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич (pl. PAWLICZENKO, Dimitrij Waleriewicz)	Data ur.: 1966 r. Miejsce urodzenia: Witebsk Adres: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД «Честь» 220028, Минск Маяковского, 111	Odegrał kluczową rolę w niewyjaśnionych zaginięciach Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dmityryja Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były szef Specjalnej Grupy Reagowania w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (SOBR). Biznesmen, przewodniczący »Honoru«, stowarzyszenia weteranów sił specjalnych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych.
3.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч (pl. SZEJMAN, Wiktar, Uadzimirawicz)	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович (pl. SZEJMAN, Wiktor Władimirowicz)	Data ur.: 26.5.1958, Miejsce urodzenia: Hrodna region (obwód grodzieński) Adres: Управление Делами Президентаул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск	Szef Działu Zarządzania w administracji prezydenta. Ponosi odpowiedzialność za niewyjaśnione zaginięcia Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krasowskiego i Dmityryja Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były sekretarz Rady Bezpieczeństwa. Szejman pozostaje specjalnym asystentem prezydenta.

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z języka rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny umieszczenia w wykazie
4.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч (pl. SIWAKAU, Juryj Leanidawicz)	СИВАКОВ, Юрий Леонидович (pl. SIWAKOW, Jurij Leonidowicz)	Data ur.: 5.8.1946 Miejsce urodzenia: Onory, obwód sachaliński Adres: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД «Честь» 220028, Минск Маяковского, 111	Ukartował niewyjaśnione zaginięcia Jurija Zacharenki, Wiktora Gonczara, Anatolija Krassowskiego i Dzmitryja Zawadzkiego na Białorusi w latach 1999–2000. Były minister turystyki i sportu, były minister spraw wewnętrznych i były zastępca szefa administracji prezydenta.